

Fragebogen zur Registrierung bei der Ausländerbehörde des Kreises Siegen-Wittgenstein

	Deutsch	Ukrainisch	
1)	Ich bin a) Ukrainische/r Staatsangehörige/r, die/der vor dem 24.02.2022 ihren/seinen Aufenthalt in der Ukraine hatte.	Я: a) громадянин/ка України, який/яка постійно проживав/ла в Україні до 24.02. 2022;	<input type="checkbox"/>
	b) Staatenlose/r oder Staatsangehörige/r anderer Drittländer als der Ukraine, die/der vor dem 24.02.2022 in der Ukraine internationalen Schutz oder einen gleichwertigen nationalen Schutz genossen habe.	b) особа без громадянства або громадянин/ка третьої країни, за межами України, який/яка користувався/користувалася міжнародним захистом або еквівалентним національним захистом в Україні до 24.02.2022;	<input type="checkbox"/>
	c) Familienangehörige/r der unter (a) und (b) genannten Personengruppe.	c) член сім'ї особи, зазначеної в пунктах (a) або (b);	<input type="checkbox"/>
	d) Staatenlose/r oder Staatsangehörige/r anderer Drittländer und kann nachweisen, dass ich mich vor dem 24.02.2022 auf der Grundlage eines nach ukrainischem Recht erteilten gültigen unbefristeten Aufenthaltstitels rechtmäßig in der Ukraine aufgehalten habe, und ich bin nicht in der Lage, sicher und dauerhaft in mein Herkunftsland oder meine Herkunftsregion zurückzukehren.	d) особа без громадянства або громадянин іншої третьої країни та можу довести, що я легально проживав/проживала в Україні до 24.02.2022 року на підставі чинного дозволу на постійне проживання, виданого відповідно до законодавства України, і я не маю можливості безпечно повернутися на довгий час до своєї країни чи регіону походження.	<input type="checkbox"/>
2)	Nur ausfüllen, wenn der Punkt 1c angekreuzt wurde: Name(n) und Anschrift(en) der Familienangehörigen zu 1a) bzw. 1b)	Заповнюйте лише в тому випадку, якщо пункт 1c був позначений галочкою: Прізвище (прізвища) та адреса (адреси) членів сім'ї, які належать до пунктів 1a) або 1b)	
3)	(Familien-)Name	Прізвище	
4)	Vorname	Ім'я	
5)	Geburtsdatum	Дата народження	

6)	Geburtsort	Місце народження	
7)	Letzter Wohnort/Meldeadresse in der Ukraine (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort, Region)	Останнє місце проживання/адреса реєстрації в Україні (вулиця, номер будинку, поштовий індекс, місто, область)	
8)	Staatsangehörigkeit	Громадянство	
9)	Volkszugehörigkeit	Національність	
10)	Sprache(n)	Мова (мови)	
11)	Familienstand	Сімейний стан	
12)	Religion	Релігія	
13)	Name, Vorname des Vaters	Прізвище, ім'я батька	
14)	Name, Vorname der Mutter	Прізвище, ім'я матері	
15)	Beruf	Професія	
16)	Pass / Ausweis / Aufenthaltstitel in der Ukraine / sonstige Urkunde/Unterlagen	Паспорт / ID-картка / дозвіл на проживання в Україні / інші сертифікати / документи	<input type="checkbox"/> Ja, siehe beigefügte Kopie / Так, див. копію, що додається. <input type="checkbox"/> Nein / Ні
17)	Haben Sie sich am 24.02.2022 in der Ukraine aufgehalten?	Ви були в Україні 24.02.2022?	<input type="checkbox"/> Ja / Так <input type="checkbox"/> Nein / Ні
18)	Einreisedatum in die Bundesrepublik Deutschland (BRD)	Дата в'їзду до Федеративної Республіки Німеччина (ФРН)	
19)	Einreiseort in die BRD	Місце в'їзду на територію ФРН	
20)	Verwandtschaft in der BRD	Наявність родичів у Німеччині	<input type="checkbox"/> Ja / Так <input type="checkbox"/> Nein / Ні
20a)	Name(n) und Adresse(n) der Verwandtschaft in der BRD	Прізвище (прізвища) та адреса (адреси) родичів у Німеччині	
21)	Wohnen Sie aktuell bei Ihrer Verwandtschaft in der BRD?	Чи проживаєте Ви зараз у своїх родичів у Німеччині?	<input type="checkbox"/> Ja / Так <input type="checkbox"/> Nein / Ні
22)	Telefonnummer ggf. E-Mail-Adresse in Deutschland	Номер телефону та емеїл адреса у Німеччині	
23)	Haben Sie eine Katze, einen Hund oder ein Frettchen aus der Ukraine mitgebracht?	Ви привезли кішку/собаку чи тхіра з України?	<input type="checkbox"/> Ja / Так <input type="checkbox"/> Nein / Ні
24)	Ich versichere, alle Angaben vollständig und wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht zu haben.	Я підтверджую, що вся надана інформація є повною та достовірною в міру моїх знань і переконань.	<input type="checkbox"/> Ja / Так

Ort, Datum / Місце, дата

Unterschrift / Підпис